AccueilRevenir à l'accueilCollectionArchives de Williams
SassineCollectionChronique assassine, Le LynxCollectionChronique assassine,
1994Item111. Mémoire d'un car galant (5)

## 111. Mémoire d'un car galant (5)

Auteur(s): Sassine, Williams

#### Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

1 Fichier(s)

## Citer cette page

Sassine, Williams, 111. Mémoire d'un car galant (5), 1994/05/02

Claire Riffard, équipe francophone, Institut des textes et manuscrits modernes (CNRS-ENS); projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Consulté le 01/12/2025 sur la plate-forme EMAN : <a href="https://eman-archives.org/francophone/items/show/3453">https://eman-archives.org/francophone/items/show/3453</a>

## Texte de l'article

Transcription

# N° 111, 2 mai 1994 : « Mémoire d'un car galant » (5)

Il m'est de plus en plus difficile de gagner la vie de mon patron Leone. Il est obligé de me faire rouler sur des routes impossibles ou la nuit. Tout ça à cause des policiers affamés. Dès qu'ils nous voient passer, ils nous courent après, avec leurs sifflets et leurs bâtons. Tout ça parce qu'il paraît que je suis un car foutu et que le patron n'a pas tous mes papiers. On dirait que je suis le seul car du pays à avoir plus de quarante ans.

Si je ne travaille pas comment mon patron pourra t-il nourrir ses deux femmes, ses six enfants, ses parents et ses amis ?

Léone n'a pas eu de chance dans la vie. Il était serreur de boulons dans une entreprise de fumée. On a réuni un jour ses collègues et lui pour un « test ». Le mot « test » était à la mode en ce moment. Alors on a donné à chacun d'eux un bonbon sans rien dire. Mon patron a aussitôt pris le sien et l'a sucé. On lui dit de sortir de la salle et qu'il avait échoué au « test ». Parce que d'après le testeur, si un serreur de boulons peut sucer un bonbon sans autorisation, c'est qu'il n'avait même

pas le sens de la discipline et qu'il pouvait même voler un boulon pour le sucer. C'est depuis ce jour qu'il s'est mis à haïr tout ce qui est sucre pour me transformer, moi, son car galant en maquis certaines nuits.

La vie d'un car galant n'est pas de tout repos. Comme celle de certains policiers de la circulation. Parmi eux, mon meilleur ami est Lamine, surnommé « Il n'y a pas de cadeau ». Son frère avant de mourir lui a laissé en héritage une femme, trois enfants et sa tenue de policier. Pour les nourrir, il porte la tenue la nuit pour aller travailler à certains carrefours. « Pas de cadeau » ne laisse passer que moi, sans faire payer mon patron. Dès qu'on le voit on klaxonne, et il me crie « alors le car galant, ne m'oublie pas aujourd'hui! Comment « oublier » un ami comme lui! Je lui rapporterai quelque chose, même si je ne sais pas quoi. Par la force des évènements, je suis devenu un car galant nocturne. Mon chemin préféré est entre le café de Kaba et l'ancien bar de Marco Polo. En passant, mon patron salue Milan pour me donner à boire. A défaut de carburant je prends souvent dans mon réservoir ambulant une bonne dose de Wodka. Ce n'est pas de ma faute. Sinon je ne suis pas un car alcoolique! Mais on a chassé les petits vendeurs d'essence...Sur ce chemin, je suis tranquille. Les passagers sont de vieilles connaissances. Fodé « vilebrequin » qui marche avec des jambes qui imitent un vilebrequin ; Momo le « dromadaire » parce qu'il a deux bosses, une sur le dos et l'autre sur la poitrine ; Ali le « caméléon » parce qu'il marche à reculons ; Fanta « Enelgui » parce que, comme saint Enelgui, elle passe toujours en courant ; le « Malien » appelé ainsi parce que personne ne sait d'où il vient. « Malien » a un problème, celui de toujours rater le petit pont que le président refuse d'inaugurer. Quand il pleut, les eaux emportent souvent Malien jusqu'au port...

J'ai la mémoire d'un vieux car. Toutes ces personnes qui font partie de mon univers ne sont pas plus infirmes que certaines qui aujourd'hui, me doublent en « Pajero », comme si elles voulaient fuir leur passé de pauvres dans un pays qu'elles n'osent pas regarder.

Moi, je suis un vieux car, mais je n'ai pas honte de mon passé. Je continue à rendre service, même si mon patron n'a pas tous mes papiers.

Mais, il sait comme tout le monde que « débrouiller n'est pas voler ». Je connais de vieux véhicules comme moi. Sous leur capot vivent souvent en concubinage, des pièces étrangères les unes aux autres. Et ça marche!

Pendant la campagne présidentielle, mon pa-tron m'a souvent loué aux partis politiques. Et je passais mon temps, garé sous le soleil, pour assister à des meetings bruyants de cris, d'injures, de bruits, de haine et de division, de promesse d'hercule. A les croire, on pourrait transformer rapidement un vieux car de quarante ans comme moi, en mercedès climatisée.

L'autre jour, j'ai entendu mon patron Leone discuter avec un malabar. C'est combien ton car Léone ? Si on est d'accord sur le prix, je le prends pour le casser et le revendre en pièces aux ferrailleurs. Tu sais qu'il te cause trop de problèmes. » Ils se sont éloignés en gesticulant. Mon avenir de car galant...

#### Williams Sassine

#### Billet

« Le chat m'a conté »

Un avion percute une moto,

Un train se précipite sur un bateau
Une brouette renverse un aveugle,
Des partis d'opposition se rentrent dedans,
La première et la deuxième république se cognent.
Le résultat de l'accident, c'est la troisième république.
Le président cherche encore un bon mécanicien.
Bonne chance, Monsieur le Président!

Sassine

#### Sussine

Billet

## **Quand on aime...**

Vous les ministres,
On vous aime à devenir triste,
Vous les leaders de l'opposition,
On vous aime à devenir con,
Vous le Président, on vous aime à mordre le présent.
Vous Oscar, notre illustrateur,
On vous aime plus que votre douleur.

#### Sassine

## **Description & analyse**

Auteur de l'analyseDegon, Élisabeth Contributeur(s)Degon, Élisabeth (collecte et saisie) Éditeur(s) de la ficheDegon, Élisabeth Auteur(s) de la transcriptionDegon, Élisabeth

## Informations générales

LangueFrançais Cote*Le Lynx*, n° 111

## **Présentation**

Date<u>1994/05/02</u> GenreDocumentation - Presse Mentions légales

- Fiche: Élisabeth Degon, équipe francophone, Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution – Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Texte : Avec l'accord des ayants-droits de la famille Sassine, toute autre utilisation que la consultation est soumise à leur autorisation

Éditeur de la ficheClaire Riffard, équipe francophone, Institut des textes et manuscrits modernes (CNRS-ENS) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)



## «MÉMOIRE D'UN CAR GALANT» (5)



Il m'est de plus en plus dif-ficile de gagner la vie de mon patron Léone. Il est obligé de me faire rouler sur des routes impossibles ou la nuit. Tout ça à cause des po-liciers affamés. Dès qu'ils nous voient passer, ils nous courent après, avec leurs siffiets et leurs bâtons. Tout ça, parce qu'il paraît que je suis un car foutu, et que le patron n'a pas tous mes pa-piers. On dirait que je suis le seul car du pays à avoir plus de quarante ans.

Si je ne travaille pas, comment mon patron pourra-t-il nourrir ses deux femmes, ses six enfants, ses parents et ses amis?

Léone n'a pas eu de chance dans la vie. Il était serreur de boulons dans une entreprise

On dirait que je suis le seul car du pays à avoir plus de quarante ans.

de fumée. On a réuni un jour "de fumée. On a réuni un jour ses collègues et lui pour un 
"test". Le mot "test" était à 
la mode en ce moment. 
Alors, on a donné à chacun 
d'eux un bonbon sans rien 
dire. Mon patron a aussitot 
pris le sien et l'a sucé. On lui 
dit de sortir de la salle et 
un'il avait échousé au "test". qu'il avait échoué au "test'



ur de publication cymane Diallo Rédactour en chef Assan Abraham Keita acteur en chaf adjoint Diallo Thierno

e Général de la Róda Moursa Cissé reillers de la Réda Williams Sassine de Mamadon Lam

Rédaction
stoumata, Assan Abraham
Williams Sassine, Bah Ma-Lamine, Doré Prosper,
Thierno, Cissé Moussa,
Abdoulaye, Barry Ibrahiy, Sékou Amadou

Illustrations Oscar, D. Fima Editeur
COMED, SARL, BP. 4968, Cond
kry
Compte Nº 4236 BPMG Distributeur Diallo Batlo

Administration nmeuble Baldé Zaire, Sandervali Tél.: (224) 44-32-14 BP. 4968, Conakry, Guinée

Composition, mise en page EEI Elect&Info, Im. Baldé Zaire Tél: (224) 44-44-10/BP. 4532

Impression Aslantic Press 05 BP 1532 Abidjan 05, RCI Abonnements pour la Guinde 17 500 ru (6 mois), 35 000 ru (1 mn) Abonnements pour l'Étranger nous contacter



Parce que d'après le testeur, si un serreur de boulons peut sucer un bonbon sans autorisation, c'est qu'il n'avait même pas le sens de la discipline et qu'il pouvait même voler un boulon pour le su-cer. C'est depuis ce jour qu'il s'est mis à hair tout ce qui est sucre pour me trans-former, moi, son car galant

> Il lui a laissé en héritage une femme, trais enfants et une tenue de policier.

en maquis, certaines nuits.

La vie d'un car galant, n'est pas de tout repos. Comme celle de certains policiers de la circulation Parmieux, mon meilleur ami est Lamine surnommé: "Il n'y a pas de cadeau". Son frère, avant de mourir, lui a laissé en héritage une femme, trois enfants et sa tenue de policier. Pour les nourrir, li porte la tenue la nuit pour aller travailler à certains carrefours. "Pas de cadeau" ne laisse passer que moi, sans faire payer mon patron. Dès qu'on le voit on klaxonne, et il me crie "alors le car galant, ne m'oublie pas aujourd' hui! Comment "oublier" un ami comme lui Je lui rapporterai quelque chose, même si je ne sais pas troy quoi. Par la force des événements, je suis ainsi devenu un car galant nocturne. Mon ments, je suis ainsi devenu un car galant nocturne. Mon

chemin préféré est entre le ca-fé de Kaba et l'ancien bar de Marco Polo. En passant, mon patron salue Milan pour me donner à boire. A défaut de carburant je prends souvent dans mon réservoir ambulant dans mon réservoir ambulant une bonne doss de Wodka. Ce n'est pas de ma faute. Sinon je ne suis pas un car al-coolique! Mais on a chassé les petits vendeurs d'essence... Sur ce chemin, je suis tranquille. Les passagers sont de vicilles connaissances. Fodé "vitchrequin" qui marche avec des jambes qui mittent un vilebrequin; Momo le "dromadaire" parce qu'il a deux bosses, une sur le doss et l'autre sur la polirine; Ali le "caméléon" parce qu'il marche à reculons; Fanta



"Enelgui" parce que, comme saint Enelgui, elle passe tou-jours en courant; le "Malien" appelé ainsi parce que per-sonne ne sait d'où il vient. "Malien" a un problème, ce-lui da teu pretition e pretiti

lui de toujours rater le petit pont que le président refuse d'inaugurer. Quand il pleut, les eaux emportent souvent Malien jusqu'au port...

qui font partie de mon uni-vers ne sont pas plus infirmes que certaines qui au jourd'hui, me doublent en "Pajero". Comme si elles

Moi ie suis un vieux car, mais je n'ai pas honte de mon passé. Je continue à rendre service, même si mon patron n'a pas tous mes papiers.

car. Toutes ces personnes

voulaient fuir leur passé de pauvres dans un pays qu'elles n'osent pas regar-

Mais, il sait comme tout le monde que "débrouiller, c'est pas voler". Je connais des vieux véhicules comme moi. Sous leurs capots vi-vent souvent en concubina-ge, des pièces étrangères les unes aux autres. Et ça marche!

Pendant la campagne pré-sidentielle, mon patron m'a souvent loué aux partis politiques. Et je passais mon temps, garé sous le soleil, pour assister à des meetings bruyant de cris, d'injures, de

bruits, de haine et de division, de promesses d'hercu-le. A les croire, on pourrait transformer rapidement un vieux car de quarante ans comme moi, en mercedès climatisée.

L'autre jour, j'ai entendu mon patron Léone discuter avec un malabar. "C'est combien ton car Léone? Si on est d'accord sur le prix, je onestd accords in play, jo le prends pour le casser et le revendre en pièces aux fer-railleurs. Tu sais qu'il te cause trop de problèmes " [[[Bernese]]]

Ils se sont éloignés en gesticulant. Mon avenir de car galant...

Williams Sassing

Billet Quand on aime...

Vous les ministres. On vous aime à devenir triste.

Vous les leaders de l'opposition, On vous aime à devenir con.

Vous le Président, On vous aime à mordre le présent.

Vous Oscar notre illustrateur, On vous aime plus que votre douleur.

Nécrologie Nixon n'est plus!

Richard Milhous Nixon, Richard Milhous Nixon, ancien président des États Unis, s'est éteint le 22 avril, à l'âge de 81 ans, des suites d'une apoplexie. Né le 9 janvier 1913 à Yorba Linda en Californie, Nixon cal le-cadet d'une

cadet d'une famille de cinq enfants. Avocat, il fut vice président Dwight Ei-1953 à 1961,

avant d'être élu 37è président des USA en 1968.

Réélu en 1972, Nixon fut l'artisan des relations de воп рауя avec la Chine de Mao. C'est aussilui qui mit fin à la guerre de Viet-nam en 1973.

Impossible de parler de Nixon sans évoquer le fa-meux "scandale du Water-gate". Cette affaire d'es-

pionnage politique qui eut lieu en 1972, dans l'im-meuble du Watergate à Washington, siège du parti Washington, siège du parti démocrate. Les enquêtes du "Washington Post" conduisent à l'inculpation de cinq col-laborateurs du président Nixon. Le scandale qui

en résulte contraignit Ritchie à annoncer le jeudi 8 août 74 à 9h,

(heure locale), dans un discours télévisé, sa dé-mission. Le vice président mission. Le vice president Gérald Rudolph Ford acheva son mandat. Nixon est depuis, le seul prési-dent américain à avoir ren-due le tablier en cours de mandat. Evidemment c'était pour éviter une dou-loureuse procédure. Prosper Doré



Un avion percute une moto, Un train se précipite sur un bateau Une brouette renverse un aveugle, Des partis d'opposition se remrent dedans, La première et la deuxième républiques se cognent. Le résultat de l'accident, c'est la troistème république.

Le président cherche encore un bon mécaniclea. Boune chance, Monsieur le Posident!

Le CARTON JAUNE du vié Koutoubou 5 KOUTOUBOU 8 CARTON JAUNE À SALIFLOUFLOUI ON DIT, C'EST BOSSE DE NOTRE JUSTICEI MAIS NON... GROS DIDON, TU PEUX PAS METTRE PEINTURE SUR LES MURS DE COUR D'APPEL? EST-CE QUE ÇA AUSSI C'EST FAIM SUR LA PLANCHE? MOON VIÉI

Ve Vijux Numero 111 - 2 mai 1994

Page 2